

**DISTILLERIE DE ST. DENIS.**

**30 SOUS.** **XXX.**

TRENTE SOUS



W. NELSON & CIE

*No. 172*  
*St. Denis,*  
*22 Juillet, 1837.*

*Je demande,*  
*Nous promettons*  
*billets de Banque ayant cours à Montréal, Trente*  
**Sous,** *en sommes de pas moins d'une piastre.*  
*pour valeur reçue,*  
*payer au porteur, en*

ON DEMAND for value received, We promise to pay to bearer, in Bank Notes current at Montreal, ONE SHILLING and THREE PENCE currency, in sums not less than five shillings.

*Olivier Kimber*  
*Entre, 22 juillet 1837*  
*Wm. Nelson*  
 Bon pour 1. 3d.      Imprimerie de Louis Perrault, à Montréal.      Good for 1s. 3d.

#### BILLETTS DES PATRIOTES DE 1837.

Nous n'avons pas l'intention de faire l'histoire des troubles de 1837; toutefois nous rappellerons à nos lecteurs que le 22 novembre 1837, à St. Denis sur la rivière Richelieu, environ 800 insurgés sous le commandement du docteur Wolfred Nelson, après un combat de 6 heures, repoussèrent les troupes anglaises commandées par le Colonel Gore. Ceci est dire que la rébellion avait pris des proportions et que pour faire face aux dépenses inévitables à de semblables démarches, il a fallu avoir recours à quelque expédient afin de se procurer des fonds nécessaires.

Les patriotes, le 22 juillet 1837, firent imprimer à Montréal chez Monsieur Louis Perrault imprimeur (le père de l'ex-vice consul de France à Montréal), des formules de billets promissoires au nom de la Distillerie St. Denis à St. Denis sur la Rivière Chambly. Ces billets furent signés par Monsieur le docteur Wolfred Nelson en sa qualité de Chef des patriotes de l'endroit, puis contre-signés par Olivier Kimber.

De cette première émission il existe cinq dénominations savoir: le 6 sous ou 3 pence, le 10 sous ou 5 pence, le 15 sous ou 7½ pence, le 30 sous ou 1 shilling 3 pence et l'écu ou 2 shillings 6 pence; (les sous au cours de France et les pence au cours d'Halifax). L'écu

porte la vignette de l'avvers d'une pièce de 50 cents des États Unis; tandis que le 5, le 10, le 15 et le 30 sous ont des vignettes des monnaies d'argent de 1, 2, 3 et 5 reales de vellon d'Espagne. Cette émission n'a jamais dépassé 1000 exemplaires, de sorte que ces billets sont rares et se vendent à des prix assez élevés. Nous parlerons de la 2eme émission dans un autre article.

#### 1837 PATRIOTS' NOTES.

Our intention is not to write the history of the rebellion of 1837, but we will call to the memory of our readers that on the 23rd of November 1837, about 800 patriots, under the command of Dr Wolfred Nelson, at St Denis, on the Richelieu river, after a battle of six hours routed the British troops under the command of Colonel Gore. The rebellion had now taken such proportion that in order to defray expenses it was necessary to resort to some means to secure funds. To accomplish this object, the patriots, on the 22nd of July, issued promissory notes in the name of the St Denis Brewery which were printed at M. Louis Perrault's printing establishment in Montreal.

These notes were signed by Dr Wolfred Nelson, leader of the patriots of St. Denis and countersigned by Olivier Kimber.